Day 5

Oh Lord Don't miss (the prayers) at the time of the command This is the sign (seal) of the Guide (upon your soul) That time is given to you and it is the gateway to (window of) religion Hari You are eternal;	Āshāji	sa(n)dhya vela tame mat koi chuko e chhe gurni e(n)dha n iji e vela tamne didhi kidhi te dinni barihari	52
rat gha d i chh gai jā n oji te to bāri daragā ta n i gurthi thāvo hushiārhari	Oh Lord	This is the sign (seal) of the Guide (upon your soul) That time is given to you and it is the gateway to (window of) religion	52
the six ghadis (approximately 2 hours) after the sunset It is the gateway to gathering (of knowledge) so be intelligent with the help of the Guide Hari You are eternal;	Āshāji	rat gha d i chh gai ja n oji te to bari daraga ta n i	53
khat gadi parmanoji e bari saragni bhanie leve gurne hathhari	Oh Lord	the six ghadis (approximately 2 hours) after the sunset It is the gateway to gathering (of knowledge) so be intelligent with the help of the Guide	53
It occurs six ghadis before the dawn Understand it as the gateway to heaven It is obtained with the help of the Guide (ism-i-azam) Hari You are eternal;	Āshāji	kha t ga d i parmanoji e bari sarag n i bha n ie	54
nit nit karvi vadhāiji gurnarsu(n) nit hētaj rākho to poho(n)cho sarag duārhari	Oh Lord	It occurs six ghadis before the dawn Understand it as the gateway to heaven It is obtained with the help of the Guide (ism-i-azam)	54
day by day he increases his good deeds Be in love with the Shah-Pir everyday then you will reach the doorstep to heaven	Āshāji	nit nit karvi vadhaiji gurnarsu(n) nit hetaj rakho	55
	Oh Lord	day by day he increases his good deeds Be in love with the Shah-Pir everyday then you will reach the doorstep to heaven	55

Day 5 (continued)

Āshāji	pa(n)chmi bari daso(n)dni kahie te sahuthi mo t i ja n oji te ma(n)he tame raho hushiyar to rahesho gurnarne sathhari
Oh Lord	The fifth gateway is created by observance of the tithe know it as the biggest one Remain intelligent and alert in this aspect then you will constantly be with the Shah-Pir Hari You are eternal;
Āshāji	hame tamari nari tame ho nath ham tera gulamji maher kari tame jiv d a taro hi n a khi n a ekarhari
Oh Lord	We are your (spiritual) wives and you are the Husband and the Master We are your slaves Have mercy and save the souls The lowest and the highest are all the same Hari You are eternal;
Āshāji	maher karo mora sami manma(n)he maya karoji jiv va r agya te tamara ja n o dejo tene didarhari
Oh Lord	Have mercy my Lord and have mercy in Your heart (mind) Those souls that have held our hands are yours bestow them your Deedar (spiritual enlightenment) Hari You are eternal;
Āshāji	dio didar maheraj rakho daya a n o hiyariji kaljug kho t a te sarvei kho t a tema(n) hathi n u(n) daine ugarohari
Oh Lord	Grant us the Spiritual Vision and have mercy upon us Have pity, Oh the lover of the heart The present era is false and everything is false by giving us your hand (helping us) save us from it Hari You are eternal;

Day 5 (continued)

Āshāji	maher karo tame mora sami nav chhugani pagh vicharoji hathi n u(n) daine ugaro mora sami tarie tara n harhari
Oh Lord	Have mercy my Lord reflect upon the turban with nine tussles By giving us Your hand save us my Lord Oh Saviour save us Hari You are eternal;
Āshāji	maher kari tame taro mora sami tarie nar tu(n)hiji saher thai tame moti nipaya tem tame rakho maherhari
Oh Lord	Have mercy and save us my Lord You are the Saviour Husband (Master) By becoming the ocean you created the pearls in the same manner maintain your mercy Hari You are eternal;
Āshāji	daso(n)d na deve gurne na mane te nar kiya(n) thaki pameji daso(n)d vina te ukha d i jashe te jashe chovis karo d mahehari
Oh Lord	If a person does not observe the tithe and does not carry out the orders of the Guide How can he/she attain (be with) the Master? Without the tithe (and hence without Divine protection) he/she will get uprooted and will join the ranks of the 24 crore unliberated souls Hari You are eternal;
Āshāji	chhatris karo d pura dharmi Sri Islamshah bhe t yaji daso(n)d kara n jiv d olavya te chalya chovis ghor a(n)dharhari
Oh Lord	There were 36 crore true believers who accepted Sri Islam Shah as the Imam of the Time But because of the non observance of the tithe, the faith of the souls was shaken They were 24 crore such souls who were condemned to the darkness of ignorance-eternal darkness Hari You are eternal;

Day 5 (continued)

Āshāji	daso(n)d deve_sidake raheve heran na hoshe soeeji marag chho d i so kabhi na jashe daso(n)d mul chhe apa n u(n)hari	64
Oh Lord	A person who observes the tithe and remains steadfast (in his duties) will indeed never be in trouble This person will never abondon the Right Path for any other way the tithe is the right of the Imam of the time Hari You are eternal;	64
Āshāji	daso(n)d vina din na ja n o fal sohi na faleji mua r suka to fal sarve suka suka d are d arhari	65
Oh Lord	Without the tithe there is no religion at all and nobody is going to reap the fruits without it If the roots are dry then all the fruits will be dry and all the branches will be dry Hari You are eternal;	65

Credits:

Dr. Noorallah Juma and SalmanSpiritual.com for the transliteration, Karim Merali and Ismaili.net for the translation, Salmanspiritual.com for developing an interactive version.